

# Hoffen

ALL FOR BETTER LIFE

## PLANCHA A VAPOR

MANUAL DE INSTRUCCIONES



**Modelo: DJ-D513-P; DJ-D513-O**

Lea cuidadosamente estas instrucciones y guárdelas para uso futuro.



## INTRODUCCIÓN

Agradecemos su elección, esta plancha a vapor hará que sus prendas luzcan como nuevas, lea atentamente este manual de instrucciones antes de ponerla en funcionamiento y guárdelo para una futura referencia.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Voltaje: 110 V ~ 50 - 60 Hz

Potencia: 1100 W

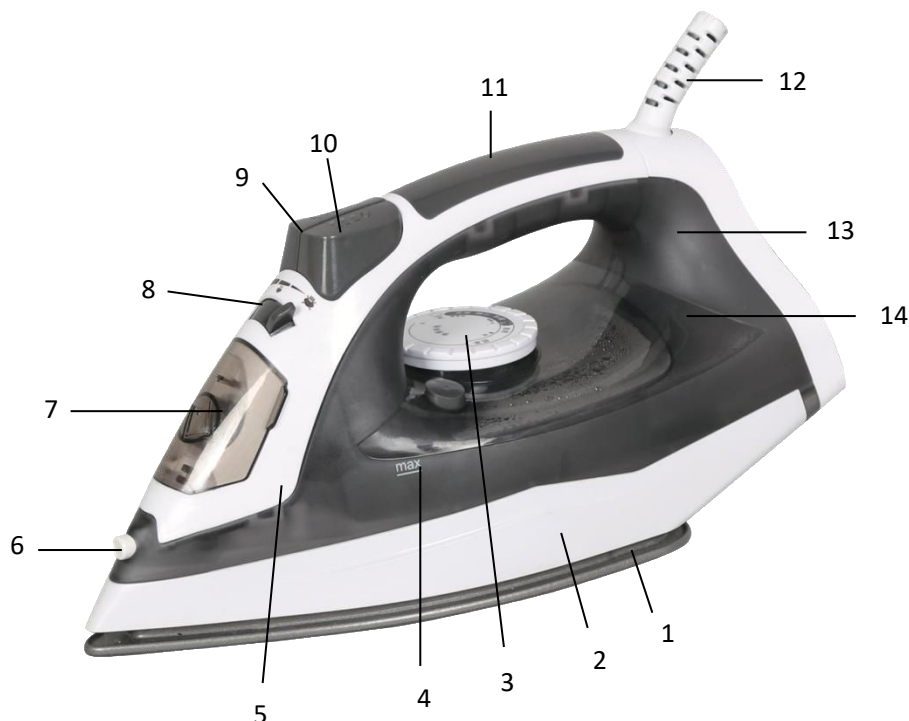
Funciones: Seco/Vapor/Spray

## ANTES DE USAR

- ✓ Retire todos los plásticos protectores antes de usar la plancha por primera vez. Limpie la placa con un trapo suave y limpio.
- ✓ La plancha ha sido engrasada así que es normal que produzca un poco de humo cuando se enciende por primera vez. Esto se detendrá al cabo de un momento.
- ✓ Mantenga la placa intacta, evite el contacto con objetos de metal.

## DESPIECE

1. Suela
2. Falda
3. Control de temperatura
4. Tanque de Agua
5. Carcaza superior
6. Boquilla del spray
7. Cubierta del tanque de Agua
8. Bloqueo de vapor
9. Botón de vapor
10. Botón del spray
11. Cubierta superior
12. Salida del Cable
13. Cubierta trasera
14. Luz Indicadora



## RECOMENDACIONES GENERALES

- ✓ Antes de conectar la plancha a vapor a una toma de corriente asegúrese que el voltaje de su hogar esté de acuerdo con el producto.
- ✓ Utilizar sólo con corriente alterna de 110 V voltios, 60 Hz, Utilizar sólo para uso doméstico.
- ✓ Esta plancha a vapor se debe conectar a una toma de corriente con polo a tierra.
- ✓ Si el circuito eléctrico está sobrecargado con otros dispositivos, la plancha a vapor podría funcionar mal.
- ✓ Precaución: Desconecte la plancha antes de llenar con agua o vaciar.
- ✓ No toque la superficie caliente.
- ✓ Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni la plancha a vapor en agua ni en ningún otro líquido.
- ✓ Siempre debe haber una persona responsable supervisando cuando la plancha a vapor se encuentre en funcionamiento.
- ✓ No deje la plancha a vapor sin supervisión mientras está conectada o sobre la mesa de planchar.
- ✓ No toque las superficies calientes de la plancha a vapor mientras está en funcionamiento pues se encuentra a altas temperaturas y podría ocasionar lesiones graves.
- ✓ Desenchúfela de la toma de corriente cuando no la utilice.
- ✓ Si el cable de alimentación se encuentra defectuoso, no utilice la plancha a vapor hasta hacer su debida reposición y/o reparación.
- ✓ Si sale humo de la plancha a vapor desconéctela inmediatamente.
- ✓ Si requiere utilizar cable de extensión, utilice un cable de extensión en buen estado, con conexión a tierra y adecuado a la potencia de la plancha a vapor.
- ✓ La plancha a vapor está destinada únicamente para uso interno.
- ✓ Utilice la plancha a vapor únicamente sobre superficies planas, estables y secas resistentes a los efectos de las altas temperaturas.
- ✓ Deje que se enfríe antes de limpiar la plancha a vapor.
- ✓ Nunca deje la plancha a vapor sin supervisión, apáguela cuando haya terminado de utilizarla. Siempre debe estar desconectada, limpia y debidamente almacenada si no está en funcionamiento.
- ✓ No coloque objetos sobre la plancha a vapor.
- ✓ No cubra la plancha a vapor cuando esté activa o caliente.
- ✓ No utilice la plancha a vapor si ha sufrido un daño, no está funcionando correctamente o está goteando.
- ✓ Nunca intente reparar la plancha a vapor para evitar el riesgo de una descarga eléctrica.
- ✓ El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o riesgo de lesiones personales.
- ✓ No utilice la plancha a vapor al aire libre ni con fines comerciales.
- ✓ No deje que el cable de alimentación toque superficies calientes.
- ✓ Desconecte la plancha a vapor cuando no la esté usando.
- ✓ Nunca tire del cable de alimentación para desconectarlo de la fuente de toma de corriente, sujete siempre el enchufe al desconectar la plancha a vapor.
- ✓ Cuide su plancha a vapor de golpes o choques, pues podría afectar su normal funcionamiento.
- ✓ Cuando coloque la plancha sobre su base asegúrese que la superficie sea estable.
- ✓ La plancha estará a altas temperaturas mientras está en uso, nunca la toque con las manos ni la deje cerca de objetos inflamables.
- ✓ Al usar agua mineral o reposada es normal que se generen residuos que bloqueen el agujero del spray, por esto recomendamos usar agua destilada.
- ✓ No use agua descalcificada químicamente.

- ✓ El vapor producido está a altas temperaturas y puede resultar peligroso. Nunca arroje esta agua a otras personas.
- ✓ Cuando coloque la plancha sobre su base asegúrese que esté en un lugar estable.
- ✓ No use aditivos químicos, sustancias perfumadas ni descalcificadores.

## **ESTE PRODUCTO ES EXCLUSIVO PARA USO DOMÉSTICO**

### **INSTRUCCIONES GENERALES**

1. Desenrolle el cable de alimentación antes de usarlo.
2. Encienda la plancha girando el control de temperatura en el sentido de las agujas del reloj; La luz indicadora se enciende.
3. Gire el control de temperatura hasta el punto deseado.
4. Apague la plancha girando el control de temperatura en el sentido contrario a las agujas del reloj cuando no esté en uso, incluso por un período corto de tiempo. Gire el control de temperatura a la posición "Min".
5. Desconecte la plancha de la toma de corriente cuando llene o vacíe agua.
6. Retire el agua restante en el tanque de agua.
7. Utilice la función de Autolimpieza al menos una vez al mes.

### **LLENADO CON AGUA**

1. Desconecte la plancha de la toma de corriente.
2. Libere la cubierta del tanque de agua
3. Llene de agua a través del orificio de entrada de agua.
4. Llene hasta el nivel "Max" marcado en el costado del tanque de agua.

**Nota:** Para obtener mejores resultados, es aconsejable utilizar agua desmineralizada o agua destilada. No utilice agua descalcificada químicamente ni ningún otro líquido.

### **PLANCHADO EN SECO**

1. No active el botón de vapor.
2. Coloque la temperatura dependiendo de las indicaciones de cada prenda.
3. Conecte la plancha a una toma de corriente adecuada.
4. Gire el control de temperatura en el sentido de las agujas del reloj; seleccione según la recomendación de la etiqueta de la prenda.
5. La luz indicadora se enciende indicando que la plancha está encendida.

### **FUNCIÓN SPRAY DE AGUA**

1. Esta función se puede utilizar en cualquier momento y no afecta ninguna configuración.
2. Llene el tanque de agua como se describe en llenado con agua.
3. Apunte la boquilla hacia la prenda.
4. Presione el botón del spray.

Nota: Puede que sea necesario presionar el botón del spray varias veces para iniciar esta función.

### **PLANCHADO A VAPOR**







1. Llene la plancha con agua de acuerdo con las instrucciones.
2. Conecte la plancha a una toma de corriente.
3. La opción de planchado a vapor estará disponible solamente si el control de temperatura está en la posición MAX, de lo contrario el agua podría gotear desde la placa.
4. Active el botón de vapor y la plancha está lista para usar.

5. Presione el botón de vapor una vez.
6. El vapor saldrá disparado desde los orificios de la suela hacia la tela que se está planchando y eliminará las arrugas.
7. Para las arrugas rebeldes, espere unos segundos antes de presionar nuevamente el botón de vapor. La mayoría de las arrugas se pueden eliminar con tres pulsaciones.

**Precaución:** No use el planchado a vapor en telas sintéticas, seda o seda sintética, de lo contrario puede dañar la superficie.

**Nota:** Puede que sea necesario pulsar varias veces el botón de entrada de vapor para iniciar esta función. Para obtener una calidad óptima del vapor, no opere la ráfaga de vapor más de tres veces después de que se apague la luz piloto.

### TIPOS DE TELAS Y CONFIGURACIÓN DEL CONTROL DE TEMPERATURA

<p>Precaución:  Te en cuenta que la imagen  en las etiquetas de la ropa significa que esa prenda no debe ser planchada.</p>		
Instrucciones de la etiqueta	Tipo de tela	Opción del control de temperatura
	Nylon, Elastano, Poliamida Seda.	<b>MIN</b>  <b>MAX</b>
	Lana, Poliéster.	
	Algodón	
	Lino	

### FUNCIÓN AUTOLIMPIEZA

Esta función elimina las incrustaciones y minerales acumulados en la cámara de vapor. Esta plancha se mantendrá en las mejores condiciones si se realiza esta función al menos una vez al mes o con mayor regularidad dependiendo de la dureza del agua utilizada.

1. Llene la plancha como se describe en llenado con agua; Llene el tanque de agua hasta la mitad.
2. Coloque la plancha sobre una superficie en posición vertical.
3. Conéctelo a una toma de corriente.
4. Gire el dial de temperatura en el sentido de las agujas del reloj hasta la configuración "... " (3 puntos).
5. La luz indicadora se enciende indicando que la plancha está encendida.
6. La luz indicadora se apaga cuando se alcanza la temperatura requerida.
7. Espere un ciclo más: la luz indicadora se enciende y se apaga.
8. Gire el dial de temperatura en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta "Min".
9. Desconecte la plancha de la toma de corriente.
10. Sostenga la plancha horizontalmente sobre un fregadero.
11. Presione y mantenga presionado el botón de autolimpieza.

12. El vapor y el agua hirviendo se escurrirán por los orificios de la suela, eliminando las incrustaciones y minerales que se han acumulado dentro de la cámara de vapor.
  13. Mueva suavemente la plancha hacia adelante y hacia atrás hasta que el tanque de agua esté vacío.
  14. Cuando finalice la autolimpieza, suelte el botón de autolimpieza.
  15. Apoye la plancha de forma vertical y déjela enfriar por completo.
  16. Limpie la suela con un paño húmedo y frío.
- Precaución: Mantenga la piel y el cuerpo alejados del agua caliente.

### DRENAR EL AGUA

1. Desconecte la plancha de la toma de corriente.
2. Presione el botón de vapor para liberar el agua atrapada cuando la suela aún esté caliente.
3. Sostenga la plancha boca abajo y agítela suavemente para eliminar el agua restante.

Nota: Coloque la perilla de control de vapor en la posición "0" antes de guardar la plancha.

### LIMPIEZA DE LA PLANCHA

1. Desconecte la plancha de la toma de corriente.
2. Utilice un paño humedecido o un limpiador que no raye para eliminar los depósitos en la suela o los gabinetes.

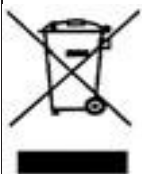
Nota: Nunca utilice objetos afilados o ásperos para eliminar los depósitos de la suela. Nunca utilice agentes abrasivos, vinagre o desincrustantes para limpiar la plancha.

### GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posibles razones	Solución
No calienta lo suficiente o calienta demasiado.	No está ajustando apropiadamente el botón de temperatura. La plancha está desconectada.	Coloque el control de temperatura en la posición correcta y asegúrese de que la plancha está conectada.
No sale vapor o gotea Agua.	El control de temperatura está en la posición MIN.	Coloque el control de temperatura en la posición indicada.
No sale vapor verticalmente.	Ha usado muchas veces la función de vapor (Vertical). La plancha no está suficientemente Caliente.	Siga planchando en posición horizontal y espere un rato antes de usar la función de vapor (Vertical).
Gotea agua de la placa.	No está ajustando apropiadamente el botón de temperatura.	Coloque el control de temperatura en el rango de vapor de acuerdo con la prenda.
	No está suficientemente caliente.	Use el control de vapor solamente cuando la luz indicadora se haya apagado.
	El nivel del agua está sobre el nivel máximo	Vierta el exceso de agua.

Muy poco vapor.	El control de temperatura no está en la posición correcta.	Coloque el control de temperatura en la ubicación apropiada.
	La boquilla del vapor está tapada.	Limpie la boquilla con agua destilada.
	Hay muy poca agua en el tanque.	Llene el tanque con agua.
No funciona el spray.	No hay suficiente presión o aire adentro.	Presione la boquilla del spray con la mano y presione el botón varias veces.

#### DESECHANDO ESTE PRODUCTO APROPIADAMENTE



Este símbolo significa que este producto no debe ser desechado con la basura ordinaria. Para prevenir daños al medio ambiente o a la salud recicle responsablemente. Para regresar su aparato usado por favor contacte al distribuidor donde el producto fue comprado, pueden recibir el aparato para ser reciclado apropiadamente.

#### CERTIFICADO DE GARANTÍA

Este documento tiene como finalidad establecer los lineamientos y procedimientos para realizar una solicitud de efectividad de la garantía de nuestros productos.

#### TÉRMINO DE LA GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de 3 meses a partir de la fecha de la entrega registrada en la factura de compra.

#### ALCANCE DE LA GARANTÍA

Este certificado de garantía es válido únicamente en el territorio colombiano. La garantía otorgada comprende los siguientes aspectos:

- 1 Reparación gratuita de las fallas presentadas por el producto por fabricación.
- 2 Suministro oportuno de las partes y los repuestos necesarios para la reparación.
- 3 Centro de servicios para revisión y reparación de los productos. En algunos casos, y atendiendo la causa de la falla y la vigencia del término de la garantía el servicio técnico podrá tener un costo a cargo del consumidor.
- 4 Mano de obra capacitada para realizar la revisión y reparación de los productos.

#### PROCEDIMIENTO PARA LA EFECTIVIDAD DE LA GARANTÍA

Únicamente se realizará cambios de productos a título de efectividad de la garantía por fallas de calidad e idoneidad producto de la fabricación, la cual deberá ser debidamente comprobada por el centro de servicio autorizado de acuerdo con el proceso que continuación se relaciona

a Todo producto que a juicio del consumidor presente fallas de calidad.

idoneidad, funcionalidad o seguridad, debe ser llevado y entregado en uno de los puntos de venta ARA.

- b En el momento de entregar el producto, el consumidor deberá presentar la factura de compra, certificado de garantía, y la falla que considera tiene el producto registrado en el respectivo formato suministrado por el distribuidor con todos los datos completos.
- c El producto deberá ser entregado completo con todos sus accesorios y en lo posible empaques originales, manuales de instrucciones para ser enviado a
- d uno de los centros de servicios autorizados.

Una vez recibido el producto se contará con término de 30 días calendario para dar una solución, la cual podrá ser, de alguna de las siguientes formas:

i. Si es el caso, reparar la falla encontrada, reemplazando las partes afectadas con repuestos nuevos.  
ti. De no ser posible reparar la falla el centro de servicio emitirá una carta de autorización de cambio de producto por parte del almacén.

iii. Si fuera posible por disponibilidad del producto el centro de servicio reemplazara producto por uno nuevo de iguales características.

e. En caso de NO cumplir los requisitos de garantía, el producto será regresado en las mismas condiciones que ha sido entregado y el consumidor tendrá la opción de repararlo, asumiendo el 100% del costo

## **ASPECTOS NO INCLUIDOS EN LA GARANTÍA**

Esta garantía no cubre y perderán vigencia los productos que presenten indicios de:

- 1 Mal trato, uso indebido, no atención de las instrucciones sobre el mantenimiento, uso y cuidado entregadas al momento de la compra.
- 2 Intervención, reparación y adaptación por parte de terceros no autorizados.
- 3 Accidente, instalación o mantenimiento inadecuado, condiciones anormales de operación, uso o aplicación diferentes en cualquier modo a aquellas para las cuales fue diseñado, desgaste normal del producto y remoción o alteración de cualquier dispositivo de seguridad del producto.
- 4 Uso en corrientes o voltajes incorrectos.

Tampoco aplicará la garantía al maltrato presentado en el embalaje, la falta o merma de accesorios por robo y/o accesorios dañados por maltrato en el punto de venta, ya que no se consideran un problema técnico derivados de fallas de fabricación o funcionamiento. Estos productos no se consideran para reparación de servicio técnico.

## **VIGENCIA DE LA POLÍTICA DE GARANTÍA**

Esta política de Garantía podrá ser modificada o actualizada en cualquier tiempo, situación que será informada a los consumidores con la debida antelación.

## **MEDIOS DE CONSULTA DE ESTA POLÍTICA DE GARANTÍAS**

Esta política de garantía podrá ser consultada en la página web: [www.aratiendas.com](http://www.aratiendas.com)

Línea gratuita de atención al cliente: 01 8000 521 888

Correo electrónico: [servicioalcliente@tiendasara.co](mailto:servicioalcliente@tiendasara.co)